

يعتبر تحليل الخطاب أحد المناهج الخاصة بالدراسات الكيفية والتفسيرية، فهو يعتمد على مهارات المحلل وكفاءته وأدواته المستخدمة في البحث والاستدلال من خلال التفسير اللغوي، وأسلوب تفكيك الظاهرة اللغوية والاجتماعية، والمعرفية إلى عناصرها الأولية التي يتركب منها الخطاب، إذ أن المحلل لا يفصل الملفوظ عن البنية اللسانية، ولا عن شروط إنتاج الخطاب ولا عن التفاعلات الذاتية، إذ يسعى إلى استرجاع الظروف التي أدت إلى إنتاجه باعتباره مجموعة عناصر خطابية، تستطيع أن تعمل في ظل استراتيجيات مختلفة لتكوين البنية المتسقة للخطاب. لتحليل الخطاب روافد وموارده متعددة، ينهل من اللسانيات التلغظية (الذاتية النفسية، واللغوية)، ومن اللسانيات النصية (بناء النص من ناحية الروابط والأنسجام الدلالي)، ومن الحجاج (البعد الحجاجي (الضمني)، وما يوجه إلى قصد بعينه)، ومن التداولية والبلاغة وعلوم الاجتماع والإعلام والاتصال، والذكاء الاصطناعي والمنطق والفلسفة، يوظفها توظيفا خالصا لبناء منظومته المعرفية.

في تحليل الخطاب

FOR AUTHOR USE ONLY

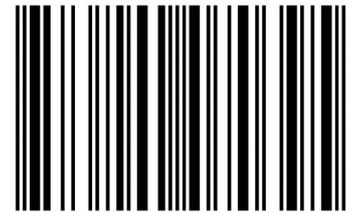
الدكتور صالح غيلوس: أستاذ اللسانيات بجامعة محمد بوضياف بالمسيلة ، الجزائر ، يهتم حاليا باللسانيات العرفية وتحليل الخطاب، له العديد من المقالات ، وكذا المشاركة والتأطير في الملتقيات الوطنية والدولية. ومن كتبه المنشورة : كتاب (التلقي والإنتاج في ضوء العرفية)، وكتاب (إعادة بناء التعليمي في ضوء المقاربة النصية)، وله أيضا مشاريع كتب أخرى.



صالح غيلوس  
في تحليل الخطاب  
مفاهيم وإجراءات

غيلوس

NOOR  
PUBLISHING



978-620-0-07039-5

صالح غيلوس  
في تحليل الخطاب

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

صالح غيلوس

في تحليل الخطاب

مفاهيم وإجراءات

FOR AUTHOR USE ONLY

Noor Publishing

## **Imprint**

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this work is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: [www.ingimage.com](http://www.ingimage.com)

Publisher:

Noor Publishing

is a trademark of

International Book Market Service Ltd., member of OmniScriptum Publishing Group

17 Meldrum Street, Beau Bassin 71504, Mauritius

Printed at: see last page

**ISBN: 978-620-0-07039-5**

Copyright © صالح غيلوس

Copyright © 2019 International Book Market Service Ltd., member of OmniScriptum Publishing Group

FOR AUTHOR USE ONLY

الدكتور. صالح فيلوس

# في تحليل الخطاب

مفاهيم وإجراءات

FOR AUTHOR USE ONLY

أقوال:

أسوء مسافة بين شخصين هي سوء الفهم

جبران خليل جبران

إن الجسد يطهر بالمعرفة فيرتفع بمرانه على العلم؛ لأن من يطلب

الحكمة يطهر من جميع غرائزه

فريدريك نيتشه

لاكتساب المعرفة على المرء أن يدرس، ولاكتساب الحكمة عليه أن يلاحظ.

مالين فوس سافانت

إهداء

إلى من شغله العلم عن تفاهة الحياة

أبنائي وطلبتي

FOR AUTHOR USE ONLY





تحليل الخطاب هو فن من الفنون يدرس الخطاب بحكمه مركز اهتمام مخصوص، ومركز اهتمامه مقارنة الخطاب بوصفه تمفصل نصوص ومواضيع اجتماعية، وبذلك هو فضاء بيني ذو هوية إشكالية جدا، يكون دائما على نحو بين (فنون واختصاصات أخرى). فمجاله واسع ومنهجه الإجرائي (التحليل). الذي يعتمد (القراءة والشرح والتفسير والتأويل)، فهو لا يحلل نظام اللغة أو المضامين أو الدلالات؛ وإنما ينصب على المنطوقات والنصوص والبحث في التمفصل اللغوي التلغفي.

يعتبر تحليل الخطاب أحد المناهج الخاصة بالدراسات الكيفية والتفسيرية، فهو يعتمد على مهارات المحلل وكفاءته وأدواته المستخدمة في البحث والاستدلال من خلال التشفير اللغوي، وأسلوب تفكيك الظاهرة اللغوية والاجتماعية، والمعرفية إلى عناصرها الأولية التي يتركب منها الخطاب، إذ أن المحلل لا يفصل الملفوظ عن البنية اللسانية، ولا عن شروط إنتاج الخطاب ولا عن التفاعلات الذاتية، إذ يسعى إلى استرجاع الظروف التي أدت إلى إنتاجه باعتباره مجموعة عناصر خطابية، تستطيع أن تعمل في ظل استراتيجيات مختلفة لتكوين البنية المتسقة للخطاب. لتحليل الخطاب روافد وموارده متعددة، ينهل من اللسانيات التلغفية (الذاتية النفسية، واللغوية)، ومن اللسانيات النصية (بناء النص من ناحية الروابط والانسجام الدلالي)، ومن الحجاج (البعد الحجاجي (الضمني)، وما يوجه إلى قصد بعينه)، ومن التداولية والبلاغة وعلوم الاجتماع والإعلام والاتصال، والذكاء الاصطناعي والمنطق والفلسفة، يوظفها توظيفا خالصا لبناء منظومته المعرفية.

كما تعددت مقارباته التحليلية وظهرت في اتجاهات المدرسة (الفرنسية والأنجلو سكسونية والعربية). فهي تختلف في المرجعيات الفكرية والمعرفية والأيدولوجية، وفي المنطلقات المتباينة التي تلتقي أحيانا وتتعارض أحيانا أخرى، لكن في مجملها تهدف إلى تحليل اللغة باعتبارها أداة تواصل تحمل موروثا اجتماعيا، وتطوير الرؤية النقدية للخطابات بشتى أنواعها للكشف عن اجتماع الخصائص اللسانية والقضايا الفكرية، والاعتبارات النفسية والبوطيقية والفنية فيه، وما يلاحظ أن هذه المقاربات تعتمد في التحليل الأبعاد نفسها، وهي: (السياق، والأفعال والتفاعلات، والسلطة والأيدولوجيا).

ومنه المحلل يجب عليه أن يحلل الخطاب من خلال مستويات ثلاث، هي: ( المعنى، والمبنى، والجوهر)، دون أن ينسى معيار الجمال (الحس). الذي ينبثق من التجانس والتماسك المنطقي، والمتجسد في بنية الخطاب.

إن هذا الكتاب الذي تقدمه للقارئ ( الباحث) نسعى من خلاله إلى مقارنة أربعة نصوص في ضوء مناهج تحليل الخطاب المختلفة نستهدف في ذلك بعض البؤر و المحطات التي بقيت غير معلومة لدى القارئ.

وتجدر الإشارة هنا أننا ركزنا على التحليل (البنوي، والنصي، والتداولي، والسميائي والتحليل...)، وهذا لتحديد الملامح الرئيسية لمقاربات تحليل الخطاب الغربية والعربية، والتي قد تعكس سمات معرفية ومنهجية مختلفة لكنها في الوقت نفسه متوافقة، وتوظف إجراءات مشتركة. وأننا بهذا العمل نقصد رصد محاولات التكامل في التنظير والتطبيق.

وقد حرصت على أن تكون المفاهيم النظرية ومنهجية التحليل واضحة لكل خطاب وفق أسس الاتجاه الغربي والعربي، ولم أهتم كثيرا بحشد المصطلحات وتكديسها. ليسهل على الباحث الاستفادة من هذه التجربة التحليلية. عسى أحيرا أن تسهم هذه التجربة في انفتاح الدراسات التحليلية على روى جديدة لباحثين في مجال التأويلية والعرفنية.

والله من وراء القصد وهو ولي التوفيق